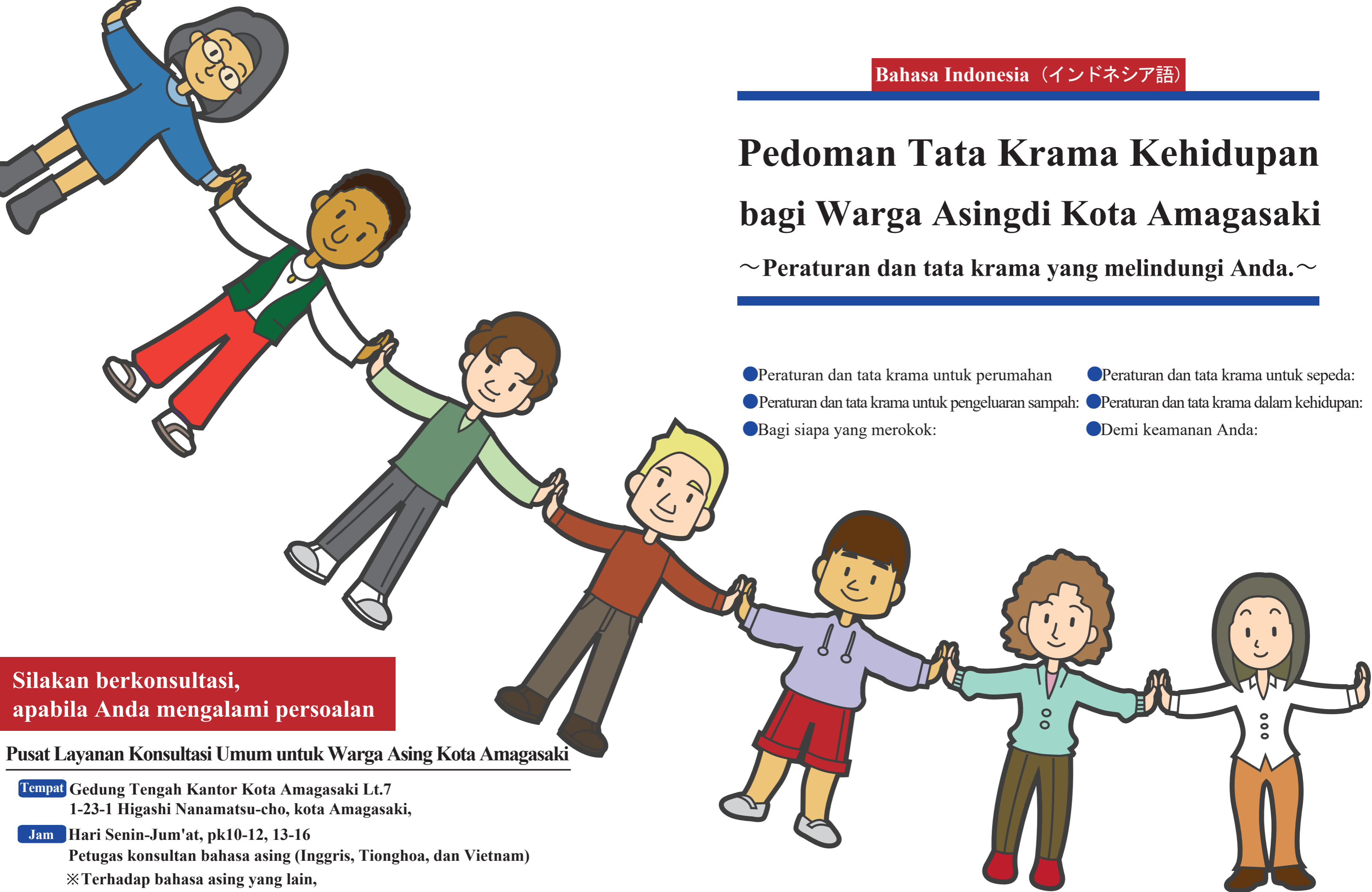


# Pedoman Tata Krama Kehidupan bagi Warga Asingdi Kota Amagasaki

～Peraturan dan tata krama yang melindungi Anda.～

- Peraturan dan tata krama untuk perumahan
- Peraturan dan tata krama untuk sepeda:
- Peraturan dan tata krama untuk pengeluaran sampah:
- Peraturan dan tata krama dalam kehidupan:
- Bagi siapa yang merokok:
- Demi keamanan Anda:



**Silakan berkonsultasi,  
apabila Anda mengalami persoalan**

## Pusat Layanan Konsultasi Umum untuk Warga Asing Kota Amagasaki

**Tempat** Gedung Tengah Kantor Kota Amagasaki Lt.7  
1-23-1 Higashi Nanamatsu-cho, kota Amagasaki,

**Jam** Hari Senin-Jum'at, pk10-12, 13-16  
Petugas konsultan bahasa asing (Inggris, Tionghoa, dan Vietnam)  
※Terhadap bahasa asing yang lain,  
kami menanggapi dengan bantuan mesin penerjemah dll.

**TEL** 06-6489-6449 **FAX** 06-6489-6661

**MAIL** ama-welcome@city.amagasaki.hyogo.jp

## Peraturan dan tata krama untuk perumahan:

### Bila menyewa apartemen

- Hanya orang atas nama yang menyewa saja yang boleh tinggal.
- Orang yang menyewa tidak boleh menyewakan ke orang lain.
- Jika ingin pindah keluar, harus diakhiri kontrak apartemen. (listrik, gas, air ledeng, dan internet juga jangan sampai lupa)
- Lorong dan tangga adalah ruang umum. Tidak boleh ditinggalkan barang-barang pribadi.

※ Ada kemungkinan Anda dapat diusir dari apartemen, apabila tidak mematuhi peraturan.



## Peraturan dan tata krama untuk pengeluaran sampah:

### Saat mengeluarkan sampah:

- Mohon pilah sampah sesuai jenis seperti "sampah yang dapat dibakar", "botol kaca", "kaleng", "botol plastik" dll.
- Cara membuang, hari membuang, tempat membuang ditentukan sesuai jenis sampah.
- Sampah harus dimasukkan dalam kantong plastik khusus yang ditetapkan oleh kota, "Amagasaki-shi shitei bukuro / kantong yang ditetapkan oleh kota Amagasaki".
- Perlu membayar biaya pembuangan dan mengajukan permohonan, jika membuang sampah berukuran besar (50 cm atau lebih besar).



※ Jika tidak bisa mematuhi:

Walaupun sampah dikeluarkan, tidak dipungut oleh petugas kota. Tidak boleh membuang sampah selain tempat yang ditentukan. Ada kemungkinan dihukum, jika Anda melanggar.

Untuk peraturan yang lebih rinci, diutarakan pada situs web kota Amagasaki.



<https://www.city.amagasaki.hyogo.jp/kurashi/gomi/manner/1003652.html>

## Bagi siapa yang merokok:

- Dilarang merokok sambil berjalan kaki, menaiki sepeda atau sepeda motor.
- Puntung rokok sehabis merokok dilarang dibuang di jalan. Mohon gunakan asbak portabel.

※ Mohon perhatikan apakah tidak ada orang sekitar Anda, jika merokok. Silakan perhatikan agar asap rokok tidak terkena orang sekitarnya.



## Peraturan dan tata krama untuk sepeda:

- Mohon sepeda diparkir di parkiran sepeda. Sepeda Anda akan diangkat jika diparkir di selain tempat parkir.
- Pastikan sepeda Anda dikunci, saat ditinggalkan.
- Mohon mematuhi lampu lalu lintas dan rambu stop.
- Dilarang mengemudi sepeda setelah minum minuman keras.
- Apabila sudah gelap sore hari, harus dinyalakan lampu sepeda.
- Lewat sebelah kiri lajur kendaraan, jika mengemudi sepeda. Berhati-hati dengan pejalan kaki jika melewati trotoar.
- Mohon gunakan helm ketika naik sepeda.



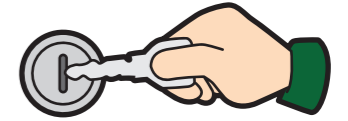
## Peraturan dan tata krama dalam kehidupan:

- Tidak boleh membuat kebisingan dengan bersuara keras.
- Tidak boleh memainkan musik dengan suara yang keras. (Berhati-hati khususnya pada malam hari.)

※ Dapat mengakibatkan masalah sesama dengan tetangga.  
※ Dapat dipanggil polisi sehingga diberikan peringatan.

- Mohon pintu dan jendela rumah selalu dikunci, jika meninggalkan rumah.
- Mohon dikunci ketika ada di rumah juga.

※ Ada kemungkinan terkena kejahatan jika tidak dikunci.

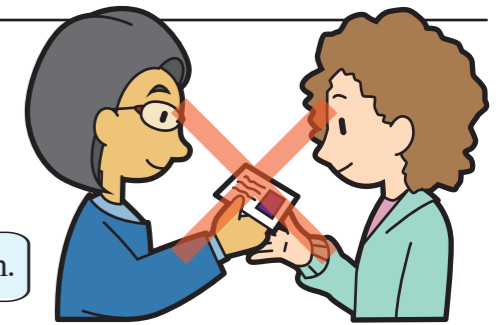


## Demi keamanan Anda:

### Berhati-hati dengan tersebarnya informasi pribadi.

- Dilarang meminjamkan kartu residens (zairyu card), kartu asuransi kesehatan nasional dsb. Dilarang meminjam juga.
- Dilarang berikan maupun jual akun bank ke orang lain.
- Jangan sampai memuat sesuatu memiliki informasi pribadi pada SNS dll.

※ Ada kemungkinan terlibat dalam kejahatan. Mungkin juga dihukum.



### Tidak lupakan membayar...?

- Premi-premi untuk asuransi kesehatan nasional dan pensiun nasional, atau pajak mohon dibayar sebelum batas waktunya.

※ Apabila dibiarkan tidak membayar...  
▪ menghasilkan penambahan utang, yaitu biaya penagihan utang dan/atau biaya keterlambatan pembayaran.  
▪ Uang Anda atau barang milik Anda akan disita (diambil).  
▪ Ada kemungkinan tidak dapat memperpanjangkan izin tinggal Anda.



### Hal-hal perhatian ketika memulai bekerja:

- Pastikan item-item seperti jam kerja, upah, isi pekerjaan dll.
- Apabila Anda memiliki izin tinggal jenis "pelajar", atau "keluarga yang menemani", tidak boleh bekerja sebanyak 28 jam atau lebih per minggu secara dasar.

※ Apabila melanggar, ada kemungkinan dideportasi.

